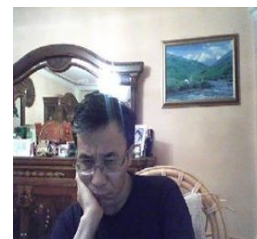


CURRICULUM VITAE



Last name: Karatayev

First name: Yerlan

Patronymic: Jacksenuly

Nationality: a Kazakh

Gender: male

Date of birth: February 27th, 1967

Place of birth: the town of Ayaguz, the former Semipalatinsk region, nowadays the Eastern Kazakhstan region

Marital status: single

Education: 1974-1984 – The secondary Kazakh school 244 (58) in Ayaguz; 1984-1992 –the Historical faculty of the Kazakh State University named after Kirov S. M. (nowadays the Kazakh National State University named after Al-Farabi); November 2001 -February 2002 -courses of "Teletrade" company pertaining to the Stock exchange "Dow Jones Exchange" with the further reception of a trader's certificate of this company in Almaty; January-June, 2003 school of English language «Professional Associates» with reception of a certificate of this American Foreign Educational Enterprise.

Employment: September, 1992 – March, 1993 - work as an English language translator (verbal and written English) in the news agency named " Sonar " at the Ministry of Press & Mass Media of the Republic of Kazakhstan; then - work as a freelance English language translator (freelance English translator); September - November, 1993 work in the Department of External Relations of the former National Joint-Stock Company named " Kazakhstan Aue Zholy" (which was subsequently renamed as "the Air Kazakhstan "airline) as a leading engineer and English language translator; July-August, 1994 - a translator (both written and verbal English) in the British- Kazakhstani joint venture on gold mining " Bakyrchik Gold PLC "; **September 1995 -March, 1996 worked as a teacher of the English at a private high school in the city of Semey (Eastern Kazakhstan Region)**; In the month of September 2004- the month of January, 2005 I was engaged in technical documentation translation of " Alem-Consulting " (which was subsequently renamed as «Gaukhar Zhol»); There were translation orders from "Mary Kay" and "Oriflame "Perfume &Cosmetics Companies' representation offices in the city of Astana, which I translated from English into both Russian and Kazakh. During July-August, 2005- the work at Construction and Assembly Department -2 of "KUAT" Construction Corporation. During March, -July, 2010 I worked as the regular translator of the"GMC" translation agency (the city of Almaty).

During July-December, 2010-the work at "Wordex" translation agency (the city of Almaty).

During January-December 2011- I occupied the same position of verbal and written English technical translator at Advertisement& Translation Agency named "ATL Partners"LLP (the city of Almaty).**My work at the latter consisted in translation of technical documentation of various appliances of household and technical purposes from English into Russian and Kazakh and vice versa, installation and technical support, service of billboards with neon illumination.**

Then I continued to work as a freelance writer.

Experience at film festivals: "Eurasia III" International Film Festival in 2006, the city of Almaty; "Eurasia V" International Film Festival in 2008, the city of Astana (as part of the film festival,my duties included subtitling of films, interpretation and accompaniment of film critics: Mr. Philip Cheah (Singapore) from NETPAC, Mr. Russell Edwards (Australia) from Variety and the NETPAC and Ms. Rashmi Doraisvamy (India) from the Academy of Third World Studies and NETPAC. "Eurasia VII" International Film Festival in 2011, the city of Almaty, interpretation and accompaniment of film critics from NETPAC and FIPRESCI: Mrs. Lekha Shankar from NETPAC (India, Thailand), Mr.Wimal and Mrs. Doreen Dissanayake (Sri Lanka, Hawaii) and Mrs. Maxine Williamson from [Brisbane Asia Pacific Film Festival](#) (Australia). During 2013 I had a contract as a technical English translator with "Galanz Bottlers" JSC (The Republic of Kazakhstan, the settlement of Baysyerke).

Since 18th of April 2016 until first decade of the month of June of the same year I worked as the English-Russian-Kazakh technical for company specializing in manufacture of software of various types named Micrologics LLP (the city of Almaty).

Travel to abroad: 2nd of October, 1993- a business trip to the Islamic Republic of Iran (to its capital Tehran) on behalf of the former “Kazakhstan Aue Zholy” JSC (the last name Air Kazakhstan which was disbanded after a short while). There was a trip to the United Arab Emirates during 9th and 16th of October,1993.

Knowledge of languages: the Kazakh (native), Russian, and English (fluent).

Hobby: Book reading (romantic and historical literature), poems, verses, crossword puzzles, and music (both classical and contemporary);

Home address: Republic of Kazakhstan, the city of Almaty, 050038, Campus of the Kazakh National University named after Al-Farabi, Al-Farabi Street,house No.71/13, flat No.51

Home telephone: 8(7273)77-3123

Mobile phones: +7 707 501 4522 (Primary cell phone); +7 7080529836,+7707 8390574; +77052718356; 8 701 351 8065

Skype: yerlan67671

ICQ: 618265173